

32372 Minden, Postfach 12 61, Telefon 05 71 / 8 28 23 - 0, Telefax 05 71 / 8 28 23 23  
60323 Frankfurt/M., Telefontax 0 69 / 97 20 25 - 97 + 98, Telefax 0 69 / 72 72 96  
20093 Hamburg, Mönckebergstr. 11, Telefon 0 40 / 30 39 05 - 33 + 34, Telefax 0 40 / 33 77 23  
Homepage: www.koehler-verlag.de, E-mail: info@koehler-verlag.de

WILHELM KÖHLER VERLAG  
Bestell-Nr. U 08



<b>1 Absender - Consignor - Expéditeur - Expedidor</b> <b>ABC Handelsgesellschaft mbH</b> <b>Industriestr. 1</b> <b>33602 Bielefeld</b> <b>Deutschland</b>	<b>A</b> 040282	<b>ORIGINAL</b>
<b>2 Empfänger - Consignee - Destinataire - Destinatario</b> <b>xy Import GmbH</b> <b>Uferstr. 1</b> <b>8002 Zürich</b> <b>Schweiz</b>	<b>EUROPÄISCHE UNION</b> <i>EUROPEAN UNION - UNION EUROPEENNE - UNION EUROPEA</i> <b>URSPRUNGSZEUGNIS</b> <i>CERTIFICATE OF ORIGIN - CERTIFICAT D'ORIGINE - CERTIFICADO DE ORIGEN</i>	
<b>ODER</b> <b>an Order Schweiz</b>	<b>3 Ursprungsland - Country of origin - Pays d'origine - Pais de origen</b> <b>Deutschland (siehe Beispiele 1 und 2)</b> <b>ODER</b> <b>siehe Feld 6 (siehe Beispiel 3)</b>	<b>5 Bemerkungen - remarks - observations - observaciones</b> <b>Importlizenz-, Auftrags und/oder Rechnungsnummer</b>  <b>Darüber hinausgehende Eintragungen nur nach Absprache mit der IHK.</b>
<b>4 Angaben über die Beförderung - means of transport - expédition - expedición</b>  <b>LKW</b>	<b>6 Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung</b> <i>Item no., marks, nos., number and kind of packages, description of goods</i> <i>No. de pos., marquage, nos., nombre et nature des colis, description de marchandises</i> <i>No. de orden, marcas, nos., cantidad y naturaleza de los bultos, descripción de las mercancías</i>  <b>1. Beispiel:</b> 10 Kisten, ARIG 20165/1-10 1. 5000 Stück Installationshalter, Typ 532/1 2. 1000 Stück Steckdosen, Typ 554  <b>2. Beispiel:</b> lose, hängend 1. 150 Herrenhemden 2. 100 Damenblusen  <b>3. Beispiel:</b> 10 Kartons, ABC 1 - 10 1. 200 Herrenhemden aus Baumwolle 2. 100 Handschuhe aus Polyester 3. 100 Damenblusen aus Viskose Ursprungsland: Pos. 1 Polen, Pos. 2, 3 Deutschland	
<b>7 Menge</b> <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Cantidad</i>  1000 kg brutto 800 kg netto  250 Stück  100 kg netto 120 kg brutto		
<b>8 DIE UNTERZEICHNENDE STELLE BESCHEINIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM IN FELD 3 GENANNTEM LAND HABEN</b> <i>The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3</i> <i>L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 3</i> <i>La autoridad infrascrita certifica que las mercancías arriba mencionadas son originarias del país que figura en la casilla no. 3</i>  <b>FREILASSEN</b>  <b>Stempel der örtlich zuständigen Industrie- und Handelskammer</b>  Ort und Datum der Ausstellung; Bezeichnung, Unterschrift und Stempel der zuständigen Stelle <i>Place and date of issue; name, signature and stamp of competent authority</i> <i>Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente</i> <i>Lugar y fecha de expedición; nombre, firma y sello de la autoridad competente</i>		

1 Absender - Consignor - Expéditeur - Expedidor <b>ABC Handelsgesellschaft mbH</b> Industriestr. 1 33602 Bielefeld Deutschland		A 040282		<b>DURCHSCHRIFT</b> COPY - COPIE - COPIA	
2 Empfänger - Consignee - Destinataire - Destinataro <b>xy Import GmbH</b> Uferstr. 1 8002 Zürich Schweiz					
ODER <b>an Order Schweiz</b>		<b>EUROPÄISCHE UNION</b> EUROPEAN UNION - UNION EUROPEENNE - UNION EUROPEA			
		<b>URSPRUNGSZEUGNIS</b> CERTIFICATE OF ORIGIN - CERTIFICAT D'ORIGINE - CERTIFICADO DE ORIGEN			
4 Angaben über die Beförderung - means of transport - expédition - expedición  <b>LKW</b>		3 Ursprungsland - Country of origin - Pays d'origine - Pais de origen <b>Deutschland (siehe Beispiele 1 und 2)</b> <b>ODER</b> <b>siehe Feld 6 (siehe Beispiel 3)</b>			
6 Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung <i>Item no., marks, nos., number and kind of packages, description of goods</i> <i>No. de pos., marquage, nos., nombre et nature des colis, description de marchandises</i> <i>No. de orden, marcas, nos., cantidad y naturaleza de los bultos, descripción de las mercancías</i>		5 Bemerkungen - remarks - observations - observaciones  <b>Importlizenz-, Auftrags und/oder Rechnungsnummer</b>  <b>Darüber hinausgehende Eintragungen nur nach Absprache mit der IHK.</b>			
1. Beispiel: 10 Kisten, ARIG 20165/1-10 1. 5000 Stück Installationshalter, Typ 532/1 2. 1000 Stück Steckdosen, Typ 554		7 Menge <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Cantidad</i>  1000 kg brutto 800 kg netto			
2. Beispiel: lose, hängend 1. 150 Herrenhemden 2. 100 Damenblusen		250 Stück			
3. Beispiel: 10 Kartons, ABC 1 - 10 1. 200 Herrenhemden aus Baumwolle 2. 100 Handschuhe aus Polyester 3. 100 Damenblusen aus Viskose Ursprungsland: Pos. 1 Polen, Pos. 2, 3 Deutschland		100 kg netto 120 kg brutto			
8 DIE UNTERZEICHNENDE STELLE BESCHEINIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM IN FELD 3 GENANNTEN LAND HABEN <i>The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3</i> <i>L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 3</i> <i>La autoridad inscrita certifica que las mercancías arriba mencionadas son originarias del país que figura en la casilla no. 3</i>					
<b>FREILASSEN</b>					
<b>Stempel der örtlich zuständigen Industrie- und Handelskammer</b>					
Ort und Datum der Ausstellung; Bezeichnung, Unterschrift und Stempel der zuständigen Stelle <i>Place and date of issue; name, signature and stamp of competent authority</i> <i>Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente</i> <i>Lugar y fecha de expedición; nombre, firma y sello de la autoridad competente</i>					

<p><b>1 Absender (Name oder Firmenbezeichnung und vollständige Anschrift)</b>                  ABC Handelsgesellschaft mbH                  Industriestr. 1                  33602 Bielefeld                  Deutschland</p>	<p><b>A</b>      040282</p>	<p><b>ANTRAG AUF AUSSTELLUNG</b></p>
<p><b>2 Empfänger (Name oder Firmenbezeichnung und vollständige Anschrift, oder „an Order“ und Bestimmungsland)</b>                  xy Import GmbH                  Uferstr. 1                  8002 Zürich                  Schweiz</p> <p><b>ODER</b></p> <p><b>an Order Schweiz</b></p>	<p><b>EUROPÄISCHE UNION</b></p> <hr/> <p><b>URSPRUNGSZEUGNIS</b></p>	
<p><b>4 Angaben über die Beförderung (Ausführung freigestellt)</b></p> <p style="text-align: center;">LKW</p>	<p><b>3 Ursprungsland (Europäische Union oder betreffendes Ursprungsland)</b>                  Deutschland (siehe Beispiele 1 und 2)                  ODER                  siehe Feld 6 (siehe Beispiel 3)</p>	<p><b>5 Bemerkungen</b></p> <p><b>Importlizenz-, Auftrags und/oder Rechnungsnummer</b></p> <p><b>Darüber hinausgehende Eintragungen nur nach Absprache mit der IHK.</b></p>
<p><b>6 Laufende Nummer, Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücks; Warenbezeichnung (bei unverpackten Waren die Anzahl oder „lose geschüttet“ einsetzen)</b></p>		<p><b>7 Menge (ausgedrückt in Roh- oder Eigengewicht oder in anderen Maßeinheiten)</b></p>
<p><b>1. Beispiel:</b>                  10 Kisten, ARIG 20165/1-10                  1. 5000 Stück Installationshalter, Typ 532/1                  2. 1000 Stück Steckdosen, Typ 554</p> <p><b>2. Beispiel:</b>                  lose, hängend                  1. 150 Herrenhemden                  2. 100 Damenblusen</p> <p><b>3. Beispiel:</b>                  10 Kartons, ABC 1 - 10                  1. 200 Herrenhemden aus Baumwolle                  2. 100 Handschuhe aus Polyester                  3. 100 Damenblusen aus Viskose                  Ursprungsland: Pos. 1 Polen, Pos. 2, 3 Deutschland</p> <p style="text-align: center;"><u>Ursprungsregeln beachten und/oder Nachweise vorlegen</u></p>		<p>1000 kg brutto                  800 kg netto</p> <p>250 Stück</p> <p>100 kg netto                  120 kg brutto</p>
<p><b>8 Der Unterzeichner</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– BEANTRAGT die Ausstellung eines Ursprungszeugnisses, in dem bescheinigt wird, dass die oben bezeichneten Waren ihren Ursprung in dem in Feld 3 genannten Land haben,</li> <li>– ERKLÄRT, dass die vorbezeichneten Waren hergestellt wurden <input checked="" type="checkbox"/> im eigenen Betrieb in Deutschland <input checked="" type="checkbox"/> in einem anderen Betrieb, dass er für die vorbezeichneten Waren noch kein Ursprungszeugnis beantragt hat,                      dass ihm folgendes bekannt ist: Ursprungszeugnisse sind öffentliche Urkunden; wer schuldhaft bewirkt, dass unrichtige Angaben in einem Ursprungszeugnis bescheinigt werden, oder wer schuldhaft falsche Ursprungszeugnisse gebraucht, kann sich einer straf- oder bußgeldrechtlichen Verfolgung aussetzen; für alle Schäden, die aus vorsätzlich oder fahrlässig gemachten unrichtigen Angaben entstehen, haftet er gegebenenfalls auch bürgerlich-rechtlich,</li> <li>– ERKLÄRT, dass die Angaben dieses Antrags sowie die im Hinblick auf die Ausstellung des Ursprungszeugnisses der zuständigen Stelle vorgelegten Beweisunterlagen und erteilten Auskünfte richtig sind, dass die Waren, auf die sich die Unterlagen und Auskünfte beziehen, dieselben sind, für die das Zeugnis beantragt wird, dass diese Waren die Voraussetzungen erfüllen, die durch die Regelungen über die gemeinsame Begriffsbestimmung für den Warenursprung vorgesehen sind,</li> <li>– VERPFLICHTET SICH, auf Verlangen der zuständigen Stelle, zusätzliche Angaben zu machen und weitere Beweisunterlagen vorzulegen, die für die Ausstellung des Zeugnisses erforderlich sind.</li> </ul>		
<p><b>9 Antragsteller, wenn nicht Absender (Name der Firma und vollständige Anschrift)</b>                  Anwendung NUR nach Rücksprache mit der örtlich zuständigen Industrie- und Handelskammer</p>	<p style="text-align: right;">Bielefeld, 1. Mai 2016      <i>me</i> Meier</p> <p>Ort und Datum      Unterschrift des Antragstellers (Handschriftlich)</p>	

32522 München, Postfach 12 45, Telefon 05 71 / 8 22 22 5 - 0, Telefax 05 71 / 8 22 22 23  
 32522 Frankfurt/HR, Telephon 12, Telefax 0 69 / 37 20 26, 37 4 00, Telex 0 817 92 92 92  
 32522 Bombay, 6, Chhatrapati Shivaji Marg, 1, Telefon 0 22 / 23 31 00, 23 4 84, Telex 0 40 / 93 77 23  
 Hauptagentur: www.ihk.de/ursprungszeugnis, E-Mail: ursprungszeugnis@ihk.de

WIRTSCHAFTSKAMMER VERLAG  
 Postfach-Nr. 0 08

